

हिब्रूमैए ल्हागिर फ्तिबै फ्तिछ्या

फ्तिबै म्हिः छेनाले था आसे। कोइ सिलासइ, कोइ लूकाइ, कोइ अपोल्लसइ, कोइ बर्णाबासइ फ्ति्लै बिम्, दिलेया परमेश्वरजी बाहेक् खाबज्यै आसे।

चु फ्तिछ्या खाबै ल्हागिर फ्तिइः चु फ्तिछ्या इटालि ह्युलबै राजधानी रोम बिबै सहरबै खीष्टए फिर बिश्वास लबै यहूदीमैए ल्हागिर (अथवा हिब्रूमैए ल्हागिर) फ्तिइ।

फ्तिबै त्हेः ई. सं. ६४ सालर, अथवा बि. सं. १२१ साल जरे फ्ति्लै।

फ्तिबै ताँः यहूदी बिश्वासीमैइ अरू यहूदीमैउँइले बेल्ले दुःख योंबइले चमैइ प्रभुए फिर लबै बिश्वास पिसि धबै यहूदी धर्म म्हाँदिवै सैं लल। छतसि येशूए फिबै बिश्वासर चमैए सैं भोब् लमिंबर चु फ्तिछ्या फ्तिब् ग। फ्तिबै म्हिइ “येशू खीष्टउँइले परमेश्वरजी लिउँइ लबै केमैए ताँ ह्युलबै म्हिमैने बिल् खाँइ,” बिइमुँ। चु फ्तिछ्यार थेबै ताँ सों मुँः

क. येशून् परमेश्वरए ओंसों ओनोंन् मुँबै च्ह ग। खीजी म्हिमैए पाप कूसर नोमिइ परमेश्वरजी म्हिमै फिर कति थेबै म्हाँया लमना खीलाइ म्हिमैइ खैले म्हाँदिल् त्हुमन बिबै ताँमै चु फ्तिछ्यार फ्तिइमुँ। स्योम्बै मोशा, अगमबक्तामै नेरो स्वर्गादूतमै भन्दा येशून् थेब् ग बिबै ताँ चु फ्तिछ्यार मुँ।

ख. येशून् खोंयोंन् बिलै तरिबै खो पिबै खेगि ऋथे ग बिसि परमेश्वरजी म्हिमैलाइ सेल् पिंइमुँ। स्योम्बै यहूदी खो पिबै खेगिमै भन्दा येशू थेब् ग।

ग. येशूजी खीए फिर बिश्वास लबै म्हिमैलाइ पापाए सजैउँडैले, दुष्टए भोंउँडैले, डिहंब नेरो कालउँडैले जोगेमिंम्। येशू डचोए खेगि ऋथे ग। खीजी आछ्याँबै सैमैउँडैले डचोलाइ जोगेमिंम्। यहूदी धर्मए रोस नेरो खेदो खो पिंबै छ्या नमुना मत्त्रे ग बिबै ताँ या चु फ्हिछ्यार मुँ।
 ११ अध्याय सेरो स्योम्बै बिश्वासीमै खैले बिश्वासर भोंब् तल छलेन क्हेमै या “येशूलाइ इह्योसि आसिन् समा खैबै दुःख तलेया बिश्वासर भोंब् तरिद,” बिसेया चु फ्हिछ्यार फ्हिइमुँ।

चु फ्हिछ्यार मुँबै तामै

परमेश्वरए च्हउँडैले खीए ताँ पूरा लब १:१-३
 परमेश्वरए च्ह स्वर्गदूतमै भन्दा थेब १:४—२:१८
 ख्रीष्ट मोशा नेरो यहोशू भन्दा थेब ३:१—४:१३
 ख्रीष्ट स्योम्बै खो पिंबै खेगिमै भन्दा थेब ४:१४—७:२८
 ख्रीष्टजी छाप झोंबै बाछ्या ताँन् भन्दा थेब ८:१—९:१८
 ख्रीष्टजी पिंबै खो अरू सैए खो भन्दा थेब १०:१-३९
 ताँन् भन्दा थेबै ताँ बिश्वास ग ११:१—१२:२९
 आखिरि अर्थिमै १३:१-२५

?????????????? ???? ???? ?????????????? ?????

1 स्योमा परमेश्वर खीए ताँ बिमिंबै म्हिमैउँडैले डचोए खेमैने ल्हें खे, ल्हें खालबै चिनुमैउँडैले पोंइ।

2 दिलेया चु नुखबै त्तिहंइजरे परमेश्वर खीए च्हउँडैले डचोने पोंइमुँ। परमेश्वरजी खीए च्हउँडैलेन् ह्युलबै तोन्दोरि सैमै बनेइ। धै ह्युलबै ताँन् सैए फिर क्ल्हे तबर खीजी खीए च्हलाइन त्हांइ।

3 परमेश्वरए ह्वे खीए च्हनेन् चारमुँ, परमेश्वर खैब मुँ खी या छाबन् मुँ। धै मु नेरो पृथ्वी खीए शक्ति मुँबै बचनइ धाँदिइमुँ।

म्हिए पाप त्होमिंबै के लल खाँसि खी ताँन् भन्दा थेबै शक्ति मुँबै परमेश्वरए क्योलोउँडै नुबै कल्ह्योर टिइमुँ ।

0000000000 000000 000000 000000 000 0000 0

4 खीजी योबै मिं स्वर्गदूतमैल् भन्दा थेब मुँ । छलेन खी स्वर्गदूतमै भन्दा अझै बेल्ले थेब तइमुँ ।

5 “किह डए च्ह ग, तिंयाँ ड किहए आबा तइमुँ” बिसि परमेश्वरजी स्वर्गदूतमैने खोयोँइ आबि, छलेन खाब् स्वर्गदूतए बारैरे या “ड चए आबा तब्मुँ, धै च डए च्ह तब्मुँ,” बिसि खीजी खोयोँइ आबि ।☆

6 खीए म्नि मुँबै च्ह ह्युलर कुलमा खीजी छ् बिइमुँ, “परमेश्वरए ताँन् स्वर्गदूतमैँइ खीलाइन फ्योरिगे ।”☆

7 परमेश्वरजी स्वर्गदूतमैए बारेर छले बिइमुँ:

“खीजी ह्णोसए सेवा लबै स्वर्गदूतमैलाइ खैँ नेरो मिए राब लमिंम् ।”☆

8 दिलेया च्हए बारेर बिस्याँ खीजी छ् बिइमुँ, “ओ परमेश्वर, किहए ग्याल्स खोयोन् बिलै तरिब्मुँ ।

किहजी छेनाले निसाफ लसि ग्याल्स लम् ।

9 किहजी छ्चाँबै के खोमुँ, धै आछ्चाँबै के आखो ।

छ्त्तसि ओ परमेश्वर, किहए परमेश्वरजी किहलाइ त्हाँसि किहए थुमैँ न्होर किहलाइ ताँन् भन्दा थेबै मिं पिसि छ्चुगु फोसि सैँ तोन् लमिंइ ।”☆

10 खीजी धबै बिइ,

“ओ याहवेह, धाँसे ओसों किहजीन् पृथ्वीए जग झोमिंइ,

धै मुबैँ सैमैँ किहए योजीन् बनेब् ग ।

11 चु सैमैँ ताँन् नास तयाब्मुँ, दिलेया किह बिस्याँ खोयोँइ बिलै तरिब्मुँ ।

☆ 1:5 1:5 00 0:७; २ शमू ७:१४; १ इति १७:१३ ☆ 1:6 1:6 000 00:४३ ☆ 1:7 1:7 00 000:४ ☆ 1:9 1:8-9 00 00:६,७

5 डचोइ ताँ लबै तारे खबै ह्युल परमेश्वरजी स्वर्गदूतमैए योर आपिं ।

6 परमेश्वरए छवेबै कल्हयो घिर छ बिसि ग्वाइ पिंइमुँ:

“म्हि तो जा, किहजी चए वास्ता लमुँ?

म्हिए च्ख खाब् जा, किहजी खीए न्हँ लमुँ?

7 किहजी खीलाइ दे त्हेए ल्हागिर स्वर्गदूतमै भन्दा च्योब लमिंइ ।

किहजी खीलाइ धबै थेब लमिंसि थेबै मान योबै मुकुट कुमिंइमुँ ।

8 किहजी ताँन् सै खीए प्हेले न्होर थेंमिंइ ।”☆

ताँन् सै खीए न्होर थेंमिंमा खीउँइले बैरु तोइ सैया आरेल । दिलेया तिंजोरो ताँन् सै म्हिमैए न्होर मुँब डिइ आम्रो ।

9 दिलेया ताँन् सै खीए न्होर मुँ बिबै ताँ डिइ सेइमुँ । दे त्हेए ल्हागिर खीलाइ स्वर्गदूतमै भन्दा दे क्युरु लमिंइ, तलेबिस्याँ म्हिमैए फिबै परमेश्वरए दयाम्हाँयाइ लमा म्हिमैए पाप खुमिंबै ल्हागिर खी दुःखले सिल् त्हुइ । दिलेया सिबइले खी धबै सोगों तसि खइ । छतसि परमेश्वरजी खीलाइ थेबै मानए मुकुट कुमिंइ ।

10 परमेश्वरजी खीउँइलेन् ताँन् सै बनेइ बनेबै ताँन् सै खीए ल्हागिरन बनेइ । चु बेल्ले छ्याँब मुँल । परमेश्वरजी ल्हें सन्तानमै खीने बालुन् मान योबै कल्हयोर पखबै ल्हागिर चमैए मुक्ति पिंबै येशूलाइ ल्हें दुःख नोल् पिंसि म्हिमैए पाप त्होमिंइ ।

11 तलेबिस्याँ म्हिमैलाइ पबित्र लमिंबै येशू नेरो येशूजी पबित्र लमिंल् खाँबै म्हिमै परवा घिबैन् ग । छतसि चमैने अलि बिबर येशू फा आपे ।

12 खीजी छ बिइमुँ,

“डए अलिमैए उँइर डइ किहए मिं थेब् लब्मुँ,

म्हि च्हांए म्हाँजोर ड किहए मिं क्वेब्मुँ ।”☆

13 अर्को कल्हयोरै या खीजी बिइमुँ,

“डइ खीए फिर्न भर लमुँ ।”

अर्को कल्ह्योरै या खीजी विइमुँ,

“इह्योद, ड नेरो परमेश्वरजी डलाइ पिंबै च्ह च्हमिमैं ।”☆

14 चु च्ह च्हमिमैं से को कोसि तबइले येशू या चमैं धोलेन् से कोए ज्यु तइ । तलेबिस्य्याँ खी सिमिसि कालए शक्ति मुँबै दुष्टलाइ (दियाबलस) नास लवाइ ।

15 छले छह तिगोन् सिल् त्हुम् विसि इहंरिबै म्हिमैलाइ इहंबउँइले फ्रेमिंइ ।

16 तलेबिस्य्याँ क्हुँसेन खीजी स्वर्गदूतमैला आडिं, अब्राहामए सन्तानमै ल्हागिर चु के लमिंब् ग ।☆

17 छतसि ताँन् सैर खी ह्णोसए अलिमैं धोबन् तल् त्हुइ, धै म्हिमैए पाप त्होमिसि क्षमा लबै ल्हागिर परमेश्वरए सेवा लबै ल्हागिर खी बिश्वास मुँब नेरो ल्हयो मुँबै खो पिंबै खेगि ऋथे तइ ।

18 तलेबिस्य्याँ खीजी ह्णोसजीन् थेबै दुःख नोल् त्हुइ दिलेया दुःखलाइ खीजी ट्होवाइ, छतसि दुःख तब्मैलाइ खीजी ल्होमिल् खाँम् ।

3

१११११ ११११११ १११११ ११११ १

1 छतसि ओ परमेश्वरजी त्हाँबै डिने स्वर्गबैं हग योंबै अलि अडॉमैं, डचोइ बिश्वास लबै डचोए खेगि ऋथे येशूलाइ मैन् ।

2 डचोए खे मोशा परमेश्वरए उँडर ठिक केमैं लबै म्हि मुँल । च धोलेन् येशूज्यै या ह्णोसलाइ त्हाँबै परमेश्वरजी ल्हैदिबै केमैं झन् छेनाले लइ ।☆

3 धिं भन्दा धिं बनेबै म्हि थेब् ग । च धोलेन मोशा भन्दा येशू थेब् ग ।

14 डचोइ ओंसों लब् धोंबै बिश्वास लिउँइँ समन् लरिस्स्याँ,
डचोइ खीष्टने बालुन् परमेश्वरजी पिंबै हग योँब्मुँ ।

15 परमेश्वरए छ्वेर छले बिइमुँ,
“तिंयाँ क्हेमैँइँ परमेश्वरजी बिबै ताँ थेइ बिस्स्याँ,
क्हेमैँए खेमैँइँ परमेश्वरए बिरोध लब् धोंले ह्नोंसए सैं सारो
आलद् ।”☆

16 परमेश्वरए ताँ थेसेया खीए बिरोध खाबइ लइ? मोशाइ
मिश्र ह्युलउँइँले तेइ पखबै म्हिमैँइँ, आडिं वा?

17 परमेश्वर प्लिच्यु बर्ष समा खाबने हिस खल? च पाप
लब्मैँने आडिं वा? चमैँ क्यु आयोंबै क्त्ह्योर सियाल् खाँल ।

18 “परमेश्वरजी बिबै ताँ आडिंब्मैँ खीए भों न्हबै क्त्ह्योर
खोंयोँइँ होंल् योंरिब् आरे,” बिसि खीजी चमैँए बारेर कसम चब
आडिं वा?☆

19 परमेश्वरए फिर बिश्वास आलबइले चमैँ भों न्हल् योंबै
क्त्ह्योर होंल् आयों ।

4

1 परमेश्वरजी खी टिबै क्त्ह्योर भों न्हल् पिंम् बिसि डचोने फैबै
बाछ्हा अझै मुँ । छ्तसि न्ह क्रों मि क्रोंले टिद्, क्हेमैँ न्होरि खाबै
या च भों न्हबै क्त्ह्योउँइँले स्योवाल् आत्हुरिगे ।

2 मोशाइ मिश्र ह्युलउँइँले तेइ पखबै इस्राएलीमैँइँ धोंले
डचोज्यै या सैं ताँबै ताँ थेइमुँ । दिलेया चमैँइँ सैं ताँबै ताँ थेलेया
आक्वें छ्तसि चमैँलाइ तोइ फायदा आत ।

3 तलेबिस्स्याँ डचो खीए फिर बिश्वास लब्मैँ मत्त्रे परमेश्वरजी
भों न्हल् पिंबै क्त्ह्योर होंल् योँम् । खीए फिर बिश्वास आलब्मैँए
बारेर परमेश्वरजी छ् बिइमुँ,
“हिस खसि डइ छ्बाबै कसम चइ,
‘डए भों न्हबै क्त्ह्योर चमैँ खोंयोँइँ होंल् योंरिब् आरे ।’ ”☆

खीजी चु चाँजो ह्ययल बनेब ओनोंन् लथेल ।

4 तलेबिस्याँ खीजी खीए छवेवै क्त्हयो घिर डिरोए बारेर छले बिइमुँ,

“परमेश्वरजी ताँन् केमै लल् खाँसि डिरोर भों न्हइ ।”☆

5 खीजी धबै छ बिइ,

“डए भों न्हबै क्त्हयोर चमै खोयोँइ होल् योरिब आरे ।”☆

6 ओंसोन् सैं ताँबै ताँ थेब्मैइ* परमेश्वरजी बिबै ताँ आडिंबइले भों न्हल् योँबै क्त्हयोर होल् आयोँ । छतसि भों न्हल् योँबै क्त्हयोर होल् त्हुब्मै अझै को-कोइ चैमुँ ।

7 छतसि परमेश्वरजी “तिंयाँ” बिसि तिगें तोक्दिइमुँ । खीजी त्हे त्हे लिउँइ डइ ओंसोन् बिबै ताँ दाऊदउँइले बिइमुँ,

“तिंयाँ क्हेमैइ परमेश्वरजी बिबै ताँ थेइबिस्याँ,

क्हेमैए सैं सारो आलद् ।”☆

8 तलेबिस्याँ यहोशूइ इस्राएलीमैलाइ परमेश्वरजी बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै भों न्हबै क्त्हयोर बोल् खाँस्याँ, लिउँइ खीजी अकोँ त्हिँइए बारेर ताँ आलमल ।☆

9 छतसि परमेश्वरजी डिरोर भों न्हब् धोलेन् खीए म्हिमैए ल्हागिर अझै या भों न्हबै क्त्हयो मुँ ।

10 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी ह्त्तोंसए ताँन् केमै लल् खाँसि भों न्हब् धोले खीजी भों न्हल् पिंबै क्त्हयोर होँब्मै ताँनइ ह्त्तोंसइ लबै केउँइले भों न्हल् योँम् ।☆

11 छतसि परमेश्वरजी भों न्हल् पिंबै क्त्हयोर होल् योँबै ल्हागिर डचोइ भों लले । स्योँम्बै म्हिमै परमेश्वरजी बिबै ताँ आडिसि भों न्हबै क्त्हयोर होल् आयोँ छतमा डचो या चमै धोँब तल आत्हुरिगे ।

☆ 4:4 4:4 00 0:२ ☆ 4:5 4:5 00 00:११ * 4:6 4:6 00000000 000 000000 000 00000000
0000, स्योँम्बै मोशाने प्रबै इस्राएलीमै । ☆ 4:7 4:7 00 00:७-८ ☆ 4:8 4:8 000
00:७; यहो २२:४ ☆ 4:10 4:10 00 0:२

12 परमेश्वरए तां सोगों मुँ धै खोंयोंन् बिलै के लरिम्, धै चु धार डिहं मुँबै सेलाँ भन्दा छ्यारब् तम् । चुइ सो नेरो प्न्हलाइ, चए जोर्नि-जोर्नि नेरो हुइबए टों समा भाग भाग लसि क्योंजा चोंजा तल्ले थोंसि सैंबै तां नेरो बिचार जाँच लल् खाँम् ।

13 परमेश्वरए उँइरि तो सै या लोल् आखाँ । ताँन् सै परमेश्वरजी म्रौल् खाँम्, छतसि डचोइ लबै केए हिसाब खीलाइन पिल् त्हुम् ।

?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?

14 छतसि मु थोंसि ह्याबै परमेश्वरए च्हे येशू डचोए ल्हागिर खो पिंवर युबै खेगि क्रथे तबइले डचोइ म्हांदिरिबै विश्वास जोगेसि थेंले ।

15 डचोए ल्हागिर खो पिंबै खेगि क्रथेजी डचोए दुःखर ल्होल् खाँम् । तलेबिस्यँ डो चुसि डचोलाइ पापर च्होवाब् धोंले खीलाज्यै या पापर च्होवाबै ल्हागिर तोन्दोरि सैर डो चुल, दिलेया खैबै डोज्यै या खीलाइ पापर च्होवाल् आखाँ ।

16 छतसि डचोलाइ खाँचो तबै त्हेर खीए साहयता नेरो परमेश्वरए दयाम्हांया योंल् खाँरिगे बिसि सैं भोंब् लसि दयाम्हांया मुँबै परमेश्वरए डार डचो ह्याले ।

5

1 ताँन् खो पिंबै खेगि क्रथेमैं म्हिमैं उँइले त्हांम्, धै म्हिमैंए पाप क्षमा लबै ल्हागिर परमेश्वरए मिर भेटि नेरो खो पिंवर खटिदिम् ।

2 चमैंए खेगि क्रथे ह्त्रोंसन् ल्हें सैर आह्ब तमुँ, छतसि था आसेसि घ्यँ फ्लेइ प्ररिभ्मैलाइ चइ ल्हयो खम् ।

3 छतसि चइ म्हिमैंए पाप क्षमा लबर मत्त्रे खो पिंवर आडिं, ह्त्रोंसए पाप क्षमा तरिगे बिसेया खो पिल् त्हुम् ।*

4 छतसि खाबज्यै या ड खेगि क्रथे तम् बिसि तल् आखाँ, हारूनलाइ धोंले चलाइ परमेश्वरजी खटिदिम् ।*

5 खीष्टज्यै या खो पिंबै खेगि ऋथे तबर ह्नोंसइन-ह्नोंसलाइ थेब आलल, दिलेया खीलाइ

“क्व्ह डए च्ह ग,

तिंयाँ ड क्व्हए आबा तइमुँ,”

बिबै परमेश्वरजी त्हांब् ग।*

6 अर्को क्ल्हयोरै या परमेश्वरजी छ्छ बिइमुँ,

“मल्किसेदेक खो पिंबै खेगि तब् धोले

क्व्ह खोंयोँइ बिलै खेगि तब्मुँ।”*

7 येशू ह्युलर मुँमा खीलाइ सिबउँइले सोगों लमिंल् खाँबै परमेश्वरने बेल्ले क्रोदै थेबै कैले प्राथना लइ। खीजी छ्छले सैं न्होंउँइले यो छ्छ्युँ लसि प्राथना लबइले परमेश्वरजी खीए प्राथना थेमिंइ।*

8 खी परमेश्वरए च्ह तनाबिलेया खीजी नोबै दुःखउँइले परमेश्वरजी बिब डिंब लोइ।

9 खी ताँन् जाँचउँइले पास तल् खाँसि खीए ताँ म्हांदिब्मैं ताँनए ल्हागिर खी खोंयोँइ आखाँबै छ्छहए मुल तइमुँ।

10 छ्छतसि मेल्किसेदेक खो पिंबै खेगि ऋथे तब् धोले परमेश्वरजी येशूलाइ खेगि ऋथे तबर त्हांइ।

?????????? ?? ???????

11 चु ताँए बारेर डिइ क्हेमैने बिल् त्हुबै ताँमैं ल्हें मुँ, दिलेया क्होमिंब गारो मुँ, तलेबिस्याँ क्हेमैँइ छ्छेनाले थेबै सैं आल।

12 तिंयाँ समा क्हेमैँ अरूमैलाइ लोमिंल् खाँब्मैं तल् त्हुमल, अइँ या क्हेमैँलाइ परमेश्वरए ताँमैं लोमिंल् त्हुइमुँ। क्हेमैँ सारो चबै सै चल् खाँब्मैं धों आडिं, बरु कोलोमैँ धोले इहे मत्त्रे थुँल् त्हुब् धों तइमुँ।

* 5:5 5:5 00 0:9 * 5:6 5:6 00 000:4 * 5:7 5:7 00000 00:36-46; मर्क १४:३२-४२; लूक २२:३९-४६

13 इहे मत्त्रे थुँसि सोब्मै कोलोमै धोबन् ग, छतसि चमैइ छ्याँबै ताँ नेरो आछ्याँबै ताँ फेलल् आखाँ, तलेबिस्याँ चमै कोलोमैन् तरिम्।*

14 सारो चबै सै थेब् तल् खाँबै म्हिमैए ल्हागिर ग। चमै छ्याँब नेरो आछ्याँबै ताँ फेलल् खाँम्मै तम्।

6

1 छतसि डचोइ खीष्टए बारेबै ओसों ह्रबै ताँमै मत्त्रे क्होसि आत। बरु खीए ताँइ बिल् म्हेब तो जा बिसि अझै अरू ताँमै क्होबै सैं लले, कालउँइ बोबै केमैउँइले सैं एसि परमेश्वर फिर बिश्वास लबै ताँर मत्त्रे ल्हाइरिब् आडिं,

2 बप्तिस्मा बारेबै ताँमै, यो थेंसि आशिक पिंबै ताँमै, परमेश्वरजी म्हिमै सिबउँइले धबै सोगों लमिंबै ताँमै धै परमेश्वरजी म्हिमैए निसाफ लमा खोयोइ दण्ड योरिल् त्हुम् बिबै ताँमै लाछेंरि आटिले।

3 बरु परमेश्वरजी बिब् धोलेन् डचो ओसों बडिले।

4 तलेबिस्याँ खाब्मैइ परमेश्वरए चारबै ह्वे तिब्ले योल् खाँसि स्वर्गबै आशिक सेइमुँ, धै पबित्र प्न्हए शक्ति योल् खाँइमुँ,

5 धै परमेश्वरए ताँ छ्याँब मुँ बिसि था सेइमुँ, धै तारे तखबै जुगर परमेश्वरजी लबै शक्तिए केमै या सेल् खाँइमुँ,

6 दिलेया चमैइ परमेश्वरए फिर बिश्वास लब पिवास्याँ, चमैए सैं एसि परमेश्वर डार पखल् आखाँ! तलेबिस्याँ चमैइ खेमैइ लबै पापइ लमा परमेश्वरए च्हालाइ धबै कूसर च्योवामुँ, धै ताँनए उँइरि खीए आबु वाम्।

7 नमुना बिले: नाँइ स क्योमिंमा सइ खेति लब्मैलाइ चैदिबै रा-रोमै पिंम्, धै परमेश्वरजी च सलाइ आशिक पिंम्।

8 दिलेया चइ पुजु नेरो क्हुमै म्लोइ बिस्याँ च तो केरै आफे, धै परमेश्वर उँडँले चइ सराप योँल् खाँम् । लिउँडँ च मिर खोँवाम् ।*

9 ओ डए खोबै थुमै, डिइ छ बिलेया क्हेमैए बारेर छ्याँबै ताँए आशा डिइ लइमुँ । तलेबिस्याँ मुक्ति योँबइले क्हेमैइ ल्हें छ्याँबै ताँमै योँब्मुँ बिसि डिइ सेइमुँ ।

10 क्हेमैइ छ्याँबै के लइमुँ, क्हेमैइ परमेश्वरलाइ म्हाँया लइमुँ बिब उँडँबै ल्हागिर खीए म्हिमैलाइ ल्होरिइमुँ, अझै क्हेमैइ ल्होरिमुँ । क्हेमैइ लबै छ्याँबै के परमेश्वरजी म्लेरिब् आरे, तलेबिस्याँ खीजी ठिक निसाफ लम् ।

11 क्हेमै ताँनइ ह्त्तोंसइ थेंबै आशा योँबै ल्हागिर लिउँडँ समा छलेन् छ्याँबै के लरिब्मुँ बिब डिइ मैमुँ ।

12 क्हेमै प्हेउ आतद्, बरु बिश्वास लसि दुःखै या सैदिसि परमेश्वरजी पिंम् बिसि बाछ्हा फैबै सैमै योँबै म्हिमै तद् ।

१११११११११११ ११११ ११११११११११११११११११ १११११

13 परमेश्वरजी डचोए खे अब्राहामने बाछ्हा फैमा ह्त्तोंस भन्दा थेब अरू खाबै आरेबइले खीजी ह्त्तोंसए मिर्न छ बिसि कसम चइ,

14 “डइ किह्लाइ आशिक पिंमुँ, धै किहए सन्तान ल्हें लमिंब्मुँ ।”*

15 छ्चिबिमा अब्राहामइ पैसि टिरिइ, धै परमेश्वरजी बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै सै चइ योँड ।

16 म्हिमैइ कसम चल् ल्हुमा ह्त्तोंस् भन्दा थेबै म्हिए मिंर कसम चम् । धै चमैए आक्हिबै ताँमै कसम चइरि किह्लल् लमिंम् ।

17 परमेश्वरजी बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै सैमै योँल् ल्हुब्मैलाइ “खीए ताँ खोँयोँड आप्लिं,” बिसि उँडँमिबै सै लइ । छ्चतसि खीजी कसम चसिन् च बाछ्हा पक्का लइ ।

18 खीजी फैबै बाछ्हा नेरो खीजी चबै कसम डिहंना डिहंन् खोंयोइ प्लिंल् आखाँ, तलेबिस्याँ खीजी खोंयोइ स्योर आते। छृतसि खीए फिर भर थेंबैइ डचोलाइ पिंम् बिबै सै योंबर डचोइ थेवै भों योंइमुँ।

19 चु आशार्न डचो सोरिइमुँ। चु आशा क्होंसेंन्वै मुँ, धै स्वर्गबै पबित्र क्ह्योबै पदां क्वे न्होंर्न फेनेइमुँ।*

20 चर मल्किसेदेक खो पिंबै खेगि ऋथे तबू धोले डचोए ल्हागिर येशू खेगि ऋथे तसि स्वर्गर फेनेल् खाँइमुँ।*

7

??????? ?????? ?????? ?????? ??????

1 चु मल्किसेदेक शालेम बिबै सहरबै म्रुँ नेरो ताँन् भन्दा थेवै परमेश्वरए मिंर खो पिंबै खेगि मुँल। अब्राहामइ मुँमैलाइ ट्होइ एखमा मेल्लिकसेदेकइ चने त्होसि आशिक पिंल।

2 अब्राहामइ चने मुँबै ताँन् सैउँइले च्युबाँरि तिबाँ मेल्लिकसेदेकलाइ पिंइ। (मल्किसेदेक बिबै मिंए ओंसोबै अर्थ हिब्रू क्ह्युइरि “ठिक के लबै मुँ,” धै शालेम सहरबै मुँ तसि खी “शान्ति* पिंबै मुँ,” ग।)*

3 च मल्किसेदेकल आबा, आमा नेरो खेमैए बारेर तोइ था आरे। छ्लेन फिब नेरो सिबए बारेरै या तोइ था आरे। दिलेया परमेश्वरए च्छ धोलेन् च खोंयोइ बिलै खो पिंबै खेगि तरिम्।

4 तारे सैर मैन्दि, च कति थेवै म्हि मुँगे? डचोए खे अब्राहामज्यै ल्हडेउँइले ट्होइ पखबै सैमैउँइले च्युबाँरि तिबाँ चलाइ पिंइ।

5 खेगि तबर त्हाँबै लेबीए कुलबै म्हिमै अब्राहामए सन्तानमैन् मुँलेया चमैइ ह्हाँसए आघे-अलिमैउँइले च्युबाँरि तिबाँ किल् त्हुम् बिसि मोशाइ पिंबै ठिंमर बिल।*

* 6:19 6:19 0000 00:२ * 6:20 6:20 000000 0:६,१०; भज ११०:४ * 7:2 7:2

000000 000000 0000 000000 00 * 7:2 7:1-2 00 00:१७-२० * 7:5 7:5 00000 00:२१

6 दिलेया मल्किसेदेक लेबीए कुलबै म्हि आडिंलैया खीजी अब्राहामउँडैले च्युबाँबै तिबाँ किइ। परमेश्वरजी अब्राहामने बाछ्हा फैसि डइ आशिक पिंम् बिइ। धै मल्किदेसकजी अब्राहामलाइ आशिक पिंइ।

7 आशिक योंबै म्हि भन्दा आशिक पिंबै म्हिन् थेब तम् बिसि डचोइ सेइमुँ। चुर आक्हिबै ताँ तोइ आरे।

8 छुइ सिल् त्हुबै म्हिमैइ च्युबाँबै तिबाँ किम्। छाइ मल्किदेसकजी च्युबाँबै तिबाँ किइ, धै खीए बारेर “खोंयोन् बिलै सोरिम्” बिबै ताँ मुँ।

9 अब्राहामइ च्युबाँबै तिबाँ मल्किदेसकने पिंब् म्रोंसि तिबाँबै च्युबाँ योंल् त्हुबै लेबीज्यै च्युबाँबै तिबाँ पिंइ बिसि बिल् खाँम्,

10 तलेबिस्याँ मेल्किसेदेक अब्राहामने त्होमा लेबी आफिल, ह्रोंसए खे अब्राहामए न्होंर्न मुँल।

???????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ???? ???? ???? ?

11 परमेश्वरजी मोशाए योउँडैले ठिम डयोए इस्राएली म्हिमै पिंमा खीजी लेबीए कुलबै म्हिमैलाइ “ख्रो पिंबै खेगिमैए के लद,” बिबै ठिमै या पिल। दिलेया लेबीए कुलबै ख्रो पिंबै खेगिमैइ लबै केउँडैले म्हिमै पबित्र तल् खाँस्याँ अरू खालबै ख्रो पिंबै खेगि, प्रभु येशू ख्रीष्टन्, युल् आत्हुमल। येशू हारूनाए खलकबै आडिं, मेल्किसेदेक धों तबै ख्रो पिंबै खेगि ग।

12 ख्रो पिंबै खेगि फेदिस्याँ ठिमै या फेदिलन् त्हुम्।

13 डचोए प्रभु येशू ख्रीष्टए बारेर चु ताँ बिब् ग। खी लेबीए कुलबै आडिंल, अर्कोन् कुलबै ग, धै खीए कुलउँडैले खाबज्यै या ख्रो पिंबै क्ल्ह्योर खेगिए के खोंयोँइ आलइमुँ।

14 येशू यहूदाए कुलउँडैले फिब् ग बिसि ताँनइ सेइमुँ, धै यहूदाए कुलउँडैले ख्रो पिंबै खेगि त्हाँबै बारेर मोशाइ तोइ या आबिइमुँ।

15 तारे चु ताँ झन छेनाले कहोल् खाँम्, तलेबिस्याँ मल्किसेदेक धों तबै अर्को खो पिबै खेगि युल् खाँइमुँ ।

16 म्हिमैँइ बनेबै ठिमर बिब् धोले नेरो म्हिमैँए रोस अनुसार येशू खो पिबै खेगि तब आडिं, बरु खोंयोँइ आखाँबै छ्ह पिबै भोंउँइले खी खो पिबै खेगि तइमुँ ।

17 तलेबिस्याँ खीए बारेर परमेश्वरए छ्वेरेर छ बिइमुँ:
“क्हिह मेल्किसेदेक धोलेन्
खोंयोँइ तरिबै खो पिबै खेगि ग ।”✧

18 स्याँम्बै ठिम तोइ लल् आखाँब नेरो केर आफेब मुँ । छ्तसि परमेश्वरजी च ठिम मेटिदिवाइमुँ,

19 तलेबिस्याँ ओसोंबै ठिमइ तोइ के पक्का लल् आखाँ ।† तारे चाए कल्ह्योर च भन्दा छ्याँबै आशा मुँबै ठिम तइमुँ । च घ्याँउँइले डचो परमेश्वरए डार फेनेल् खाँम् ।

20 खीलाइ परमेश्वरजी कसम चसि खेगि तबर त्हाँब् ग । परमेश्वरजी छ्वाँबै कसम आचन्ले ओसोंबै खो पिबै खेगिमें त्हाँल ।

21 दिलेया येशू बिस्याँ कसम चबइले खो पिबै खेगि तब् ग, तलेबिस्याँ खीए बारेर परमेश्वरजी बिइमुँ,

“थाहवेहजी खीए सैं खोंयोँइ या फेदिंरिब् आरे बिसि कसम चइमुँ:
“क्हिह खोंयोँइ बिलै खो पिबै खेगि तरिब्मुँ ।”✧

22 परमेश्वरजी चबै चु कसमउँइले ओसों भन्दा छ्याँबै बाछ्हा पक्का लमिंबै म्हि येशून् ग ।

23 झाइले अर्को ताँ, ओसों लेबीए कुलबैँ खो पिबै खेगिमें ल्हेन् मुँल, तलेबिस्याँ चमैँ सियासि चमैँइ लबै के युगुर्ले लल् आखाँल ।

24 दिलेया येशू बिस्याँ खोंयोँइ बिलै सोगों तबइले खी खोंयोँन् बिलै खेगि ऋथे तरिब्मुँ ।

✧ 7:17 7:17 ०० ०००:४ † 7:19 7:19 ००० ०० ००००० ००० ०००० ००००, म्हिमैँए पाप त्होमिल आखाँल, चमैँ परमेश्वर डार बोल आखाँल । ✧ 7:21 7:21 ०० ०००:४

25 छतसि खीउँडले परमेश्वर डार ह्याभैलाइ येशूजी खोंयोँइन जोगेमिंल् खाँम्, तलेबिस्याँ चमैए ल्हागिर परमेश्वरने प्राथना लबर खी खोंयोँन् बिलै सोगों तरिम् ।

26 डचोए ल्हागिर छाबै म्हि घ्रि खो पिंबै खेगि ऋथे तल् त्हुम्, तलेबिस्याँ येशू पबित्र, छायाब् आरेब नेरो तोइ पाप आरेब मुँ । छतसि परमेश्वरजी पापि म्हिमैँउँडले स्यो लसि खीलाइ स्वर्ग भन्दा ताइ थेंमिँडमुँ ।

27 अरू खो पिंबै खेगि ऋथेमैँड त्हिँड ह्नोंसे ओंसों ह्नोंसए पाप त्होमिँबै ल्हागिर, झाइले लिउँड म्हिमैँए पाप त्होमिँबै ल्हागिर खो पिरिल् त्हुरिल् । दिलेया येशू चमैँ धोले आडिं । खीजी खोंयोँइ तरिबै खोए ल्हागिर तिखेर्न कूसर सिसि ह्नोंसइन चु के लमिँड ।*

28 मोशाइ फ्तिबै ठिमइ भों आरेबै म्हिमैँ खो पिंबै खेगि ऋथे तबर त्हाँइ, दिलेया ठिम पिंबै लिउँड परमेश्वरजी कसम चसि पोंबै बचनइ खोंयोँइ तरिबै पक्का खेगि ऋथेए ल्हागिर खीए च्हलाइ त्हाँइ ।

8

00000 000000 00000 000000 0

1 डिइ बिल् म्हेबै थेबै ताँ चुन् गः डचोला छाबै खो पिंबै खेगि ऋथे मुँ, खी स्वर्गर ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए क्योलोउँड (कयोउँड) गदिर क्हुँडमुँ ।*

2 धै खेगि ऋथे तसि येशूजी स्वर्गबैँ क्हुँसेन्बै ताँन् भन्दा पबित्र कल्ह्योरि सेवा लम् । च पबित्र कल्ह्यो म्हिइ बनेब आडिं, दिलेया प्रभु परमेश्वरजी बनेब ग ।

3 ताँन् खेगि ऋथे भेटि नेरो खो पिंबर त्हाँम् । छतसि डचोए खेगि ऋथे येशूने खो पिंबै सै तल् त्हुम् ।

4 खी चु पृथ्वीर्न मुँरिस्याँम् खो पिंबै खेगि आतमल, तलेबिस्याँ ठिमर बिब् धोले भेटि पिंबै ल्हागिरि लेबीए कुलबै खो पिंबै खेगिमै चुर्न मुँ ।

5 दिलेया चुबै खो पिंबै खेगिमैइ स्वर्गबै पबित्र कल्ह्योए नकल लसि छुरिए सेवा मत्त्रे लम् । तलेबिस्याँ मोशाइ पबित्र कल्ह्यो बनेल् म्हैमा परमेश्वरजी चने बिइ, “क्हिने कौर उँइमिंबै नमुना अनुसार ताँन् सै बनेद् ।”*

6 दिलेया च ओसों फैबै बाछ्हा भन्दा प्रभु येशूजी म्हिमैए ल्हागिरि लमिंबै बाछ्हा झन् थेब मुँ । छतसि परमेश्वर नेरो म्हिमै न्होरि येशूजी लमिंबै बाछ्हा ओसोंबै बाछ्हा भन्दा छ्याँब मुँ । छलेन स्याँम्बै खेगिमैइ भन्दा येशूजी झन् बेल्ले थेबै के लइमुँ ।

7 ओसों फैबै बाछ्हा केर फेस्योँ चए कल्ह्योरि अर्को बाछ्हा आचैदिमल ।

8 दिलेया म्हिमैए दोष उँइदै परमेश्वरजी बिइमुँ, “इस्राएलबै हें नेरो यहूदाए हेंमैने डइ छारा बाछ्हा त्रि फैबै त्हिंइ खब्मुँ ।

9 चु बाछ्हा डइ चमैए खेमै-माँमैने फैबै बाछ्हा धोंब तरिब् आरे ।

च त्हेरि डइ चमैए यो क्हासि मिश्र ह्युलउँइले डोरेसि पखल ।

दिलेया डइ फैबै बाछ्हाए ताँमैर चमै दरले टिल् आखाँ ।

छतसि डइ चमैए वास्ता आल,” बिसि याहवहजी बिइमुँ ।

10 “दिलेया चु त्हिंइ लिउँइ, बिसि याहवहजी बिइमुँ ।

ड इस्राएलए सन्तानमैने छाबै बाछ्हा फैब्मुँ:

चमैए सैर डए ठिम थेमिंम्मुँ,

धै चमैए खोर च ठिममै फ्हिमिंम्मुँ ।

ड चमैए परमेश्वर तब्मुँ,

धै चमैए डए म्हिमै तब्मुँ ।

5 च बाकसए फिर छरि तबै ल्हागिर माराइ बनेबै करुबमै मुँल । चमैइ प्हा फ़ैसि क्षमा नेरो ल्हयो लबै कल्ह्यो उथेल । दिलेया चु ताँमैए बारेर घ्रि घ्रिले डिइ तोगो बिल् आखाँ ।✧

6 चु ताँन् सैमै लल् खाँबै लिउँइ खो पिंबै खेगिमै ह्नांसइ लल् त्हुबै के लबर त्हिंड ह्नांसे बैरुउँइबै पबित्र तम्बु न्होर ह्यामल ।✧

7 दिलेया ताँन् भन्दा न्होँबै पबित्र कल्ह्योर खो पिंबै खेगि ऋथे मत्त्रे बर्षर तिब्ले ह्याल् योमल । खेगि ऋथे चर ह्यामा कोइ या बोसि ह्याल् त्हुमल, तलेबिस्याँ ह्नांसइ लबै पापए ल्हागिर नेरो म्हिमैइ था आसेन्ले लबै पापए ल्हागिर को पिंल् त्हुमल ।✧

8 बैरुउँइबै पबित्र कल्ह्यो मुँरिन् समा “ताँन् भन्दा पबित्र कल्ह्योर” ह्याबै घ्याँ थोरिब् आरे बिसि पबित्र प्न्हजी उँइमिंडमुँ ।

9 चु ताँ तिंजरेबै ल्हागिर नमुना घ्रि ग । चुए मतलब भेटिमै नेरो परमेश्वरए मिरं पिंबै र-क्युए खोइ म्हिए सैलाइ खुसि चोखो लल् आखाँ ।

10 तलेबिस्याँ चु सैमै ताँन् चब, थुँबै ल्हागिर नेरो ज्यु खुसि चोखो लबै रोसमै मत्त्रे ग । परमेश्वर उँइले अकोँ छारा ठिम आयुन् समा चु रोसमैइ ज्युए ल्हागिर मत्त्रे के लम् ।

११११११११ ११

11 दिलेया ख्रीष्ट बिस्याँ युल् खाँबै ताँन् भन्दा छ्याँबै सैमैए खो पिंबै खेगि ऋथे तसि युइ । खी अझै थेब नेरो पबित्र कल्ह्यो उँइले ह्याइ, च कल्ह्यो म्हिमैइ बनेब आडिं । धै चु ह्युलबै सै या आडिं ।

12 र-क्युए कोजी आडिं, दिलेया म्हिमैए पाप क्षमा लबर ख्रीष्टजी ह्नांसए को पिंसि म्हिमैलाइ खोयोँइ आखाँबै छ्ह पिंबै ल्हागिर तिखेर्न ताँन् भन्दा पबित्र कल्ह्योर होइ ।

20 छले कोइ प्रामा मोशाइ बिइ, “परमेश्वरजी कहेमैने बिबै बाछ्छाए को चुन् ग ।”☆

21 छलेन परमेश्वरए मिर खो पिबै पबित्र कल्ह्यो नेरो पूजा लमा ओलेबै भाँडजरे या मोशाइ च को प्राइ ।☆

22 क्हाँसेन टिमर बिब् धोले कोइ तान् सै चोखो लम् । को आबगेन् समा पापए क्षमा तलन् आखाँ ।☆

२२२२२२२२२२ २२ २२२२२२ २२२२ २२२२२२२२ २२२२२२
२२२२ २२२२२२ २२

23 स्वर्गबै नकल लबै सैमैलाइमि छले पबित्र लल् त्हुम् बिस्याँ, स्वर्गबै सैमैलाइ पबित्र लबै ल्हागिर झन् बेल्ले पबित्र सैए खो चैदिइ ।

24 ओसोबै पबित्र कल्ह्यो क्हाँसेन्बै पबित्र कल्ह्योए नकल मुँल । दिलेया ख्रीष्ट म्हिमैँइ बनेबै पबित्र कल्ह्योर आहोँ, खी स्वर्ग न्होर्न होँइ । छले खी डचोए ल्हागिर परमेश्वरए उँइर टिइमुँ ।

25 यहूदी खो पिबै खेगि ऋथे पृथ्वीबै “तान् भन्दा पबित्र कल्ह्योर” सालर तिला खेदोए को बोसि ह्यामल । दिलेया येशू ख्रीष्ट बिस्याँ खीए ज्यु खो पिबर घरि घरि ह्याल् आत्हु ।

26 खो पिबर ह्याब्रे लल् त्हुस्याँम् खी ह्युल बनेबै त्हे ओनोंन् ल्हें खे दुःख नोब्रें लल् त्हुमल । दिलेया म्हिमैँए पाप क्षमा लमिंबर खोंयोँइ बिलैए ल्हागिर ख्रीष्ट तिब्ले मत्त्रे खीए ज्युलाइ खों पिबर चु जुग नुबै त्हेर युइमुँ ।

27 तान् म्हिमैँ तिब्ले सिल् त्हुम्, धै सिबै लिउँइँ परमेश्वरजी लबै इन्साफर राल् त्हुम् ।

28 छलेन ल्हें म्हिमैँए पाप त्होमिंबर ख्रीष्ट या तिब्ले खो तसि सिमिंइ । दिलेया खी धबै युब्मुँ । च त्हेर खी म्हिमैँए पाप त्होमिंबै

ल्हागिर आडिं, दिलेया सैं तोंदै खीलाइ हेरिभैलाइ जोगेमिंबर युम्मुं ।*
 * 9:28 9:28 □□□ □□:१२ * 10:7 10:5-7 □□ □□:६-८

10

1 यहूदी ठिम तारे तखबै क्त्होंसेन्बै तांमैं धों तब आडिं, तारे तखबै क्त्होंसेन्बै छयॉबै सैमैए छरि मत्त्रे ग। छतसि बर्ष ह्त्होंसे परमेश्वरए मिर पिंबै खोमैइ खो पिंबै म्हिमैए तांन् पाप खुमिंल् आखाँ ।

2 खोमैइ म्हिमैए पाप खुमिंल् खाँस्याँ सालै ह्त्होंसे म्हिमैइ खो पिरिल् आत्हुमल, आडिं वा? तलेबिस्याँ तिखेर्न खो पिंभैए पाप त्होयास्याँ, चए लिउँइँ चमैए सैंर पाप आतमल ।

3 दिलेया चु खो पिंमा म्हिमैइ सालै ह्त्होंसे खेंमैए पाप सैंर मैम्,

4 तलेबिस्याँ र क्युए कोइ म्हिमैए पाप त्होल् आखाँ ।

5 छतसि येशू खीष्ट चु ह्युलर युमा खीजी परमेश्वरने छ बिइ, “क्हिजी खो नेरो भेटिमैं आम्है, दिलेया क्हिजी डए ल्हागिर ज्यु घि बनेइ ।

6 तलेबिस्याँ खेदोमैं खो पिंबै क्त्ह्योर होम लबइले क्हि सैं आतोँ, झाइले पाप खुबै ल्हागिर खो पिंलेया क्हि सैं आतोँ ।

7 छतसि डइ बिइ, “ओ परमेश्वर, डए बारेर छ्वेर फ्त्ह्व् धोले क्हिए सैंर मैबै ताँ पूरा लबर ड युइमुँ ।” *
 * 9:28 9:28 □□□ □□:१२ * 10:7 10:5-7 □□ □□:६-८

8 ओसोंन् खीजी बिइ, “खो, भेटिमैं, खेदोए होम लब, पाप खुबै ल्हागिर खोमैं क्हिइ आम्है, चु सैमैं क्हिलाइ आचैदि, चु सैमैं प्रोंसि क्हि सैं आतोँ ।” (चु तांन् ठिमलाइ चैदिबै सैमैं ग ।)

9 च लिउँइँ खीजी बिइ, “ओ परमेश्वर, क्हिए सैंर मैबै ताँ पूरा लबर ड युइमुँ ।” छले परमेश्वरजी ओसोंबै खो पिंबै रोस स्योवासि चए क्त्ह्योर खीष्टजी पिंबै खो थेंमिंम्मुँ ।

10 तलेबिस्याँ येशू ख्रीष्टजी परमेश्वरए सैर मैबै ताँ पूरा लमिंड । छतसि येशू ख्रीष्टजी खीए ज्यु खोंयोँइ तरिबै खो तिब्ले पिंबइले डचो पबित्र लमिंडमुँ ।

11 यहूदी खो पिंबै खेगिमैइ त्हिंड ह्रोंसे खो पिंमुँ । दिलेया छाबै खोइ म्हिमैए पाप खोंयोँइ त्होल् आखाँ ।*

12 दिलेया ख्रीष्टजी म्हिमै पापउँइले फ्रेमिंबर खो घ्रि मत्त्रे पिंड । च खो खोंयोँइ तरिम्, धै खी परमेश्वरए क्योलोउँइ टिइमुँ ।

13 झाइले परमेश्वरजी ख्रीष्टए शतुरमै खीए फ्ले न्होर आलन् समा ख्रीष्टजी पैरिम् ।*

14 तलेबिस्याँ खीजी पबित्र लमिंबे म्हिमैलाइ खोंयोँइ तरिबै खो घ्रिउँइलेन् पबित्र लमिंडमुँ ।

15 पबित्र फ्लहज्यै या डचोने चु ताँए ग्वाइ पिंडमुँ । ओंसों खीजी छ बिइमुँ,

16 “चु त्हिंड लिउँइ चमैने फैबै डए बाछा चुन् ग,
डइ चमैए खोर डए ठिम थेंमिंभुँ,
धै चमैए सैर डए ठिम फ्लिमिंभुँ ।”*

17 अझै खीजी छ बिइमुँ,

“चमैए पाप नेरो आछ्याँबै केमै डइ धबै खोंयोँइ मैरिब आरे ।”*

18 छतसि ताँन् पाप क्षमा तयाबइले तारे पापए ल्हागिर अर्को खो आचैदि ।

?????????? ?????? ???????

19 छतसि ओ अलि-अडामै, येशूए कोजी लमा “ताँन् भन्दा पबित्र क्ल्हयोर” होंबै भों डचोइ योंइमुँ ।

20 डचोए ल्हागिर छारा नेरो खोंयोँइ आखाँबै छह योंबै घ्याँ खीजी थोंमिंड । खीए ज्यु खो पिंबइले डचो पर्दउँइले तसि “ताँन् भन्दा पबित्र क्ल्हयोर” होंल् खाँम् ।

21 परमेश्वरए म्हिमैलाइ छेनाले छैँ लबै ल्हागिर डचोए खेगि ऋथे घ्रि मुँ ।

22 छ्रतसि डचोए आछ्र्याँबै सैमै चोखो लसि पबित्र क्युइ डचोए ज्यु खुमिंइ, छ्रतसि छ्र्याँबै सैइ खीए फिर बिश्वास लसि खीए फिर सैँ केंसि डचो परमेश्वरए उँइँर ह्याले ।*

23 डचोइ खीए फिर बिश्वास लसि थंबै आशार सैँ डिहरि आलल्ले भोंसि तसि टिले, तलेबिस्याँ डचोने बाछ्रा फैबै परमेश्वर भर ललू खाँब मुँ ।

24 घ्रिइ घ्रिलाइ म्हाँया लदै छ्र्याँबै के लरिबै ल्हागिर डचोइ खैले चमैए सैँ भोंन लमिंब च ताँ सैँर मैँले ।

25 को-कोइल संगतिर आह्याबै बानि तम्, दिलेया प्रभु युबै तिहंइ चेंदोन् मुँ बिब क्हेमैँइ सेबइले घ्रिइ घ्रिलाइ संगतिर ह्याल् त्हुम् बिदै डचो ताँन् खागु तब आपिले ।

26 तलेबिस्याँ क्हुँसन्बै ताँ सेसेया डचोइ ह्रना-ह्रन् पाप लइ बिस्याँ पाप त्होमिंबै ल्हागिर तारे अरू खो आरे ।

27 बरु डिहंन् इहाँबै दण्ड पैँसि टिल् त्हुम्, धै परमेश्वरए बिरोध लब्मैलाइ नास लवाबै मिए राबा मत्त्रे तब्मुँ ।*

28 मोशाइ फ्ह्रिबै ठिम आम्हाँदिबै म्हिए बारेर म्हि डिहंदे सोंदेए ग्वाइ तइ बिस्याँ च म्हि ल्हयो आयोल्ले सिल् त्हुम् ।*

29 छ्रतसि क्हेमैँ ह्रोंसन् मैँन्दिः को-कोइ परमेश्वरए च्हलाइ प्हेलेइ प्लेम् । धै परमेश्वरजी बाछ्रा फैबै कोइ चमैँलाइ पापउँइँले पबित्र लमिलेया चमैँइ च को तो धोंइ आइहाँ । धै ह्रोंसलाइ दयाम्हाँया लबै पबित्र प्ल्हए आब्रु वाम् । छ्राबै म्हिइ झन् कति थैबै दण्ड योंलै ।*

30 तलेबिस्याँ “बदला किंबै के डल् ग, म्हिमैँइ खैबै के लइमुँ छ्राबन् नों डइ पिंम् ।” बिब परमेश्वरन् ग बिसि डचोइ सेइमुँ ।

☆ 10:22 10:22 ॐॐॐ ॐ:३०; इज ३६:२५ ☆ 10:27 10:27 ॐॐ ॐ:११ ☆ 10:28 10:28 ॐॐ ॐ:६; १९:१५ ☆ 10:29 10:29 ॐॐॐ ॐ:८

खीजी धबै बिडमुँ,

“याहवेहजी खीए म्हिमैए निसाफ लब्मुँ ।”☆

31 सोगों परमेश्वरए योर फेब डिहंन् इहाँबै ताँ ग ।

32 च ह्याबै त्तिहंइमै मैन, परमेश्वरए चारबै ह्वे योंबै लिउँइँ खैबै दुःख योलेया कहेमै विश्वासर भोंसि तइ टिल ।

33 खोंयों म्हिमैइ कहेमैए आब्रु वासि म्हि आच्छिल्ले पोंइ, खोंयों अरूमैइ दुःख योंमा कहेमै या चमैनेन् दुःख योल् त्हुइ ।

34 झेलर मुँब्मैलाइ कहेमैइ ल्होमिंइ, ह्लोंसए सै न्होर अरूमैइ लुडिवालेया कहेमै सैं तोंसिन् सैदिइ, तलेबिस्याँ कहेमैल च सै न्होर भन्दा थेब खोंयोन् बिलै तरिबै स्वाबै सै न्होर मुँ बिसि कहेमैइ सेल ।

35 छुतसि कहेमैइ लबै विश्वास आपिद्, कहेमैए ल्हागिर थेबै इनाम मुँ ।

36 परमेश्वरजी बिब् धोले के लब नेरो खीजी बाछ्या फैसि पिंम् बिबै सै योंबै ल्हागिर कहेमै विश्वासर भोंसि तइ टिल् त्हुम् ।

37 तलेबिस्याँ
“तारे तिस्यार्न युम् बिबै येशू युब्मुँ,

खी युबर कहैल् लरिब् आरे ।

38 डए उँइँर ठिक के लबै म्हि बिस्याँ विश्वास उँइँलेन् सोरिब्मुँ, दिलेया च ड डँइले स्योयास्याँ ड चने तोंरिब् आरे ।”☆

39 दिलेया डचो लिउँइँ स्योसि नास तब्मै न्होंबै आडिं, डचोम् विश्वास लसिन् सोरिब्मै न्होंबै ग ।

11

□□□□□□□□□□

1 विश्वास बिब तो जा बिस्याँ डचोए सैंइ तो सैए फिर आशा थेंमुँ च सै क्त्होंसेन तब्मुँ, धै मिइ आम्रोंलै या च सै योंब्मुँ बिसि भर लब् ग ।

2 तलेबिस्याँ छाबन् बिश्वास स्योम्बै म्हिमैइ लबइले परमेश्वरजी चमैलाइ खोमल ।

3 ताँन् ह्युल परमेश्वरए बचनउँइले बनेइ, धै म्रोल् खाँबै सैमै म्रोल् आखाँबै ताँउँइले बनेइ बिसि बिश्वासउँइलेन् डचोइ क्हाल् खाँम् ।*

१. १११११
(११११११११ १:१-११)

4 बिश्वासउँइलेन् कयिनइ भन्दा हाबिलइ बेल्ले छ्याँबै खो परमेश्वरलाइ पिंइ। छाबै बिश्वासइ लमा हाबिल परमेश्वरए उँइर ठिक ठदिइ, तलेबिस्याँ चइ पिंबै खो म्रोसि परमेश्वर सै तोंइ। हाबिल सियालेया चइ लबै बिश्वासउँइलेन् अझै च पोसिन्मुं ।

१. ११११
(११११११११ १:११-११)

5 बिश्वासउँइलेन् हनोक सिल् आत्हुनले स्वर्गर क्वेबोयाइ। चलाइ खाबज्यै या आत्हो, तलेबिस्याँ परमेश्वरजी चलाइ स्वर्गउँइ बोयाल। च स्वर्गउँइ क्वेबोब् भन्दा ओंसों चइ परमेश्वरलाइ सै तोंन् लल बिबै ताँ परमेश्वरए छ्वेर फ्ह्रइमुं ।

6 बिश्वास आलल्ले खाबज्यै या परमेश्वरलाइ सै तोंन् लल् आखाँ। तलेबिस्याँ खाउ म्हि परमेश्वरए चेंदो खमुं च म्हिइ “परमेश्वर क्हाँसेंन मुं धै खीलाइ म्हेब्मैलाइ खीजी इनाम पिंब्मुं,” बिसि बिश्वास लल् त्हुम् ।

१. १११
(११११११११ १:१—१:११)

7 बिश्वासउँइलेन् नोआज्यै च त्हे समा आम्रोबै केमैए बारे* परमेश्वरउँइले था सेइ। धै खीजी बिबै ताँ क्वेंसि ह्रांसए परवा जोगेबर नोआइ क्यु झाज घि बनेइ। धै “ह्युलबै म्हिमैइ

* 11:3 11:3 ११ ११; भज ३३:६,९; यूह १:३ * 11:7 11:7 १ ११११ १११ ११११११११
११११११ १११११ १११११, धेबै नाँ बाडि तसि क्युइ ह्युल नास लवाब्मुं ।

परमेश्वरजी बिबै ताँ आक्वेइमुँ,” बिसि नोआइ चमैलाइ छ्याब् मुँबन् ठदिइ, दिलेया ह्रोंसए बिश्वासउँइले च ठिक ठदिइ ।✧

१. ११११११११११
(११११११११११ ११:११—११:१)

8 बिश्वासउँइलेन् अब्राहामइ परमेश्वरजी बिब डिंइ, धै ह्याद् बिबै क्त्ह्योउँइ ह्याइ । लिउँइ च क्त्ह्योए क्त्हे चलाइन तल् पिबै सैं परमेश्वरल् मुँल । दिलेया ह्रोंस खनइ ह्यारिइमुँ बिब ह्रोंसलाइन था आरेल ।✧

9 बिश्वासउँइलेन् अब्राहाम आगुए ह्युलबै म्हि धोले परमेश्वरजी पिंस्यो बिसि बाछ्हा फैबै ह्युलर टिइ । इसहाक नेरो याकूब धोले च तम्बुजरे टिइ । चमै या अब्राहामने बा-बालुन् परमेश्वरजी पिंम् बिसि बाछ्हा फैबै हगवालमैँ मुँल ।✧

10 तलेबिस्याँ परमेश्वरजीन् बनेबै खोंयोइ बिलै तरिबै जग मुँबै सहरए घ्याँ अब्राहामइ इह्योरिल ।

१. ११११
(११११११११११ ११:११; ११:१-११; ११:१)

11 बिश्वासउँइलेन् साराज्यै माँब् तल् खाँबै लिउँइ फ्हसे नोबै भों योंइ, तलेबिस्याँ “फ्हसे फिंम् बिसि बाछ्हा फैबै परमेश्वर बिश्वास योग्यबैँ मुँ” बिसि चइ मैँल ।✧

12 छ्त्तसि सिबै त्हे तयाल खाँबै म्हि घ्निउँइलेन् मुबैँ सारमैँ नेरो मा ड्चुँइए रेबैँ च्योलैँ आखाँबै बालुवाए त्हुल धोलेन् त्हेँ सन्तान तइ ।✧

13 च ताँन् म्हिमैँइ परमेश्वरजी पिंम् बिसि बाछ्हा फैबै सैँमैँ आयोंलेया बिश्वास लसिन् सिइ, दिलेया च सैँमैँ ह्रेंगोउँइलेन् घ्रोंसि चमैँ सैं तोँइ । तलेबिस्याँ चु पृथ्वीर म्हिमैँ इहरोबैँ फ्हेँ धों तब् मुँन बिबै ताँ चमैँइ सेइ ।✧

✧ 11:7 11:7 ॐ ०:१३-२२ ✧ 11:8 11:8 ॐ ०:१-५ ✧ 11:9 11:9 ॐ ०:२७

✧ 11:11 11:11 ॐ ०:११-१४; २१:२ ✧ 11:12 11:12 ॐ ०:५; २२:१७; ३२:१२

✧ 11:13 11:13 ॐ ०:४; १ इति २९:१५; भज ३९:१२

14 छ्वाबै ताँ बिबै म्हिमैइ खोंयोंन् बिलै ह्नोंसलन् तरिबै ह्युल घ्रि म्हरैइमुँ बिसि छेनाले सेल् खाँम् ।

15 चमैइ खेमैइ वार्थेबै ह्युलर एयाबै सैं लस्याँ चमैलाइ एल् योंबै मौका योंल, दिलेया चमैइ च ह्युलए बारेर तोइ वास्ता आल ।

16 बरु चमैल झन् छ्वाँबै ह्युल, अथवा स्वर्गर, ह्याबै सैं मुँल । छ्वातसि परमेश्वर “चमैए परमेश्वर ग” बिबर फा आपिल, तलेबिस्याँ खीजी चमैए ल्हागिर सहर घ्रि तयार लथेंडमुँ ।

17 परमेश्वरजी अब्राहामए जाँच लमा अब्राहामइ बिश्वासए भरर्न ह्नोंसए च्ह इसहाक खो पिंबर होंइ । परमेश्वरजी ओंसोंन् अब्राहामने बाछ्वा फैलेया अब्राहामइ खीए घ्रिदे मुँबै च्हए खो पिंबर छेइ, ☆

18 तलेबिस्याँ “इसहाकउँइलेन् किहए सन्तान तब्मुँ,” बिसि परमेश्वरजी ओंसोंन् अब्राहामने बिल । ☆

19 छ्वातसि म्हिमै सिलेया परमेश्वरजी धबै सोगों लमिंल् खाँम् बिबै ताँ अब्राहामइ मैइ, धै क्हाँसेंन चए च्ह इसहाकलाइ सिबउँइले सोगो लमिब् धोंलेन् चइ धबै योंइ ।

*१. ११११११, ११११११, ११११११
(११११११११११ ११-१-११; ११-१-११; ११-११, ११)*

20 बिश्वासउँइलेन् इसहाकइ चए च्ह इहं याकूब नेरो एसावलाइ लिउँइ योंबै आशिक पिंइ । ☆

21 बिश्वासउँइलेन् याकूबइ सिबै त्हेर चए च्ह योसेफए च्हमै इहंलाइ आशिक पिंइ । झाइले चइ छेबै फ्हेरेए च्होर पत्खु तसि परमेश्वरए मिं क्वेइ । ☆

☆ 11:17 11:17 □□:१-१४ ☆ 11:18 11:18 □□:१-१२ ☆ 11:20 11:20 □□:२७-२९,३९-४० ☆ 11:21 11:21 □□:१-२०; ४७:३१

29 विश्वासउँडलेन् इस्राएलीमैइ ओबानो क्त्हयोर प्रब् धोले ओल्यया मा ड्चुँइ तर्दिइ, दिलेया चमैलाइ ल्हाखबै मिश्रीथेमै छलेन् तर्दिबर होंमा तान् प्हुँसि सियाइ ।*

१. ११११११ ११११११११
(११११११ १:१-११; १:१-११)

30 विश्वासउँडलेन् इस्राएलीमै यरिहो बिबै सहरर डिख्बे समा स्युररिमा यरिहोबै गाह्ना फुयाइ ।*

31 परमेश्वरजी बिबै ताँ आडिंबै यरिहो सहरबै म्हिमैलाइ खीजी नास लमा विश्वासउँडलेन् फ्यालुस्यो राहाब नास आत, तलेबिस्याँ छैँ लबर ह्याबै इस्राएलीमैलाइ मान लसि चइ टिल् पिल् ।*

32 अरू ल्हेँ ताँ डइ तो बिले? तलेबिस्याँ परमेश्वरए फिर विश्वास लबै स्योम्बै म्हिमै गिदोन्, बाराक, शिमशोन, यिप्ता, दाऊद, शमूएल नेरो अगमबक्तामैए बारेबै ताँमै बिबै त्हे तोगो डने आरे ।*

33 विश्वासउँडलेन् नेसि चमै न्होरि को-कोइइ ह्युलमै ट्होइ, धै ठिक निसाफ लसि परमेश्वरजी बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै आशिक चमैइ योंइ । कोइइ सिंहए सुँ मुवाइ, *

34 कोइइ बेल्ले लुँबै मि सैवाइ, कोइ सेलाँइ (तरवारइ) सैल् म्हैब्मैउँडले जोगेइ, कोइ भों आरेलेया भोंब् तइ, कोइइ ल्हडें लबर भों योंसि अरू ह्युलबै फौजीमै ल्हावाइ ।*

35 कोइ च्हमिरिमैइ खेमैए सियाबै म्हिमै सोगों तसि धबै योंइ । कोइ सिबै लिउँइ झन् बेल्ले छ्याँबै अर्को छ्ह योंबै ल्हागिर थेबै दुःख नोइ ।*

☆ 11:29 11:29 ००० ००:२१-३१ ☆ 11:30 11:30 ००० ०:१२-२१ ☆ 11:31 11:31 ००० ०:२२-२५; यहो २:१-२१ ☆ 11:32 11:32 ००००० ०:६-५:३१; ६:११-८:३२; ११:१-१२:७; १३:२-१६:३१; १ शमू १:१-२५:१; १ शमू १६:१-१ मुँ २:११ ☆ 11:33 11:33 ००० ०:१-२७ ☆ 11:34 11:34 ००० ०:१-३० ☆ 11:35 11:35 ० ००००० ००:१७-२४; २ मुँ ४:२५-२७

36 कोइलाइ म्हिमैइ सँउँलिइ फैसि झेलर च्युवाब, बिल्लि लब, कोर्माण् प्रुब ताँन् सैदिल ।*

37 चमैलाइ म्हिमैइ युँमाइ प्रिंसि सैइ, करौँतिइ क्ल्हेइ, सेलाँइ सैवाइ । छले दुःख पिंसि चमैए सैमै नोकसान लवाइ । छतसि चमै इहाँदु तसि र-क्युए ट्हुबिमै खिसि क्याइ खैने माइ खेले प्ररिइ ।*

38 (चु ह्युल चमै टिबै लायकबै आरेल!) चमै क्यु आयोंबै क्ल्ह्योजरे, कोजरे, उजरे नेरो रो न्होंजरे टिप्रल् त्हुइ ।

39 खेमैँइ लबै बिश्वासइ लमा चमैल छ्याँबै बयन तइ । दिलेया परमेश्वरजी बाछ्छा फैसि पिंम् बिबै सै बिस्याँ चमैँइ आयोंल ।

40 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी डचोए ल्हागिर झन् छ्याँबै चाँजो लल, धै डचोने बालु मत्त्रे चमै पबित्र तरिगे बिब खीए सँ मुँल ।

12

□□□□□□□□ □□□□□□□□

1 डचोए खागु च्छौ ल्हें म्हि साक्षि मुँबइले, ताँन् खालबें दुःख नेरो डचोलाइ क्हाइ थेंबै पाप स्योवासि तौदिबै क्ल्ह्योर आफेन् समा डचो दुक्कले न्हेले ।

2 डचोए बिश्वास सुरु लब नेरो बिश्वास पूरा लमिंबै येशूलाइ मत्त्रे इह्योले । खीजी लिउँइ तखबै सुखा मैसि म्हिमैँइ खीए आब्रु वालेया तो धोंइ आइहाँन्ले कूसबें थेंबै दुःख नोमिँइ । धै तोगो खी परमेश्वरए राजगद्दिए क्योलो उँइ क्हुँइमुँ ।

3 पापि म्हिमैँइ खीए बिरोधर पोंबै च्छौ ल्हें ताँमै सैदिल् खाँबै येशूलाइ मैँन्, धै आनरल्ले ओंसों बडिद् ।

4 तलेबिस्याँ पापए बिरोधर नेल् त्हुमा क्हमैँ सिलन् त्हुबर आफेइमुँ ।

☆ 11:36 11:36 □ □□□□ □□:२६-२७; २ इति १८:२५-२६; यर २०:२; ३७:१५; ३८:६

☆ 11:37 11:37 □ □□□ □□:२१

5 परमेश्वरजी लोदा सैंदा लमिंबै ताँ क्हेमैइ म्लेवाइ वा? क्हेमै
खीए फ्हेसेमै ग। छ्तसि खीजी बिइ,

“ओ डए च्हु, छ्याँबै बानि तरिगे बिसि प्रभुजी किह्लाइ तार झौल्
महैमा छेनाले मैन्,
खीजी दण्ड पिंमा सैं च्योब आलद्।

6 तलेबिस्याँ याहवेहजी म्हाँया लब्मैलाइ छ्याँबै बानि तरिगे
बिसि तार झौम्,
धै ह्त्तोंसजी खोबै फ्हेसेमैलाइ खीजी दण्ड पिंम्।”☆

7 आबाइ तार झौल् महैब् ग बिब् मैसि क्हेमैइ सैदिद्।
परमेश्वरजी क्हेमैए फिर फ्हेसेमैने धोलेन् ब्यबहार लम्।
तलेबिस्याँ आबाइ तार आझोंबै फ्हेसे खाब् तम् रो?

8 छ्तसि ताँनइ योबै दण्ड क्हेमैइ आयोस्य्याँ क्हेमै आबाए
क्ह्त्तोंसेन्बै च्हेमै आडिं, प्रग्यामै ग।

9 डचोए आबामैइ डचोलाइ तार झोंबइले डचोइ खेमै मान लम्
बिस्याँ झन् डचोलाइ खोंयोइ आखाँबै छ्ह पिंबै स्वर्गबै परमेश्वर
आबालाइमि झन ल्हें मान लल् आत्हु वा?

10 डचोए आबामैइ छ्याँब् मैब् धों तरिगे बिसि डचोलाइ
तिस्याँदे तार झौंइ। दिलेया परमेश्वर आबाजीम् डचो खी धोबन्
पबित्र तसि डचोइ आशिक योरिगे बिसि तार झौम्।

11 तार झोंबै त्हेर दुःख तम्, दिलेया तार झौंमा सैदिल् खाँब्मैइ
लिउँइ परमेश्वरए उँइर छ्याँबै केमै लसि ताँनने किह्लसि टिल्
खाँम्।

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ

12 छ्तसि क्हेमैए पडेयाबै योमै क्वेद, धै त्हारबै च्हिमै भोब्
लद्।☆

13 डुइ फ्ले आथुररिगे,* बरु सयारिगे बिसि क्हेमै प्रबै घ्याँ सोद् लद्।*

14 तान् म्हिमैने क्त्तब भों लद्, धै पबित्रले छ्ह थोबै सैं लद्। छ्ले छ्ह आथोस्याँ खाबज्यै या प्रभु म्रॉल् आखाँ।

15 परमेश्वरए दयाम्हाँया आयोब खाबै आतरिगे बिसि न्ह क्रों मि क्रों तद्। आक्त्तबै लमा क्हेमैए न्होरि फ्रेब् फ्हाब् आतरिगे। आस्याँ ल्हें म्हिमै पापर च्चोयाब्मुँ।*

16 खाबज्यै या आछ्याँबै केमै आलरिगे धै स्योम्बै एसाव धोबै परमेश्वर आम्हैब आतरिगे। चइ तिछोए ल्हागिर ह्रोंसइ योल् त्हुबै च्च थेबाए हग त्हेवाइ।*†*

17 लिउँइ क्रोदै चइ चए आवाने आशिक द्विइ दिलेया आबाउँइले चइ आशिक आयों। तलेबिस्याँ चइ पछुत ललेया च्च थेबाइ योबै हग ओसोन् चब् तिछोने त्हेवाल। चु ताँ क्हेमैइ सेइमुँ।*

18 स्योम्बै इस्त्राएलीमै सिनै बिबै कोउँइ ह्याइ, दिलेया क्हेमै छ्हाबै छुइल् आँखाँबै कोर आखइमुँ। क्हेमै लुरिबै मि, म्लोग्या न्हाँम्स्यो, मिछु खैबर अथवा थेबै नाँ-खैए चेंदो या आखइमुँ।

19 क्हेमै बेल्ले इहेबै त्हुतुरुए चेंदो आखइमुँ, धै थेबै कै घ्रिए चेंदो या क्हेमै आखइमुँ। च कै थेब्मैइ “तारे छ्हाबै कै थेल् आत्तुरिगे,” बिसि यो छ्चुँ लइ,*

20 तलेबिस्याँ “खेदोज्यै या च को छुइस्याँ, चलाइ युँमाइ ल्त्हिंसि सैद्,” बिबै ताँ चमैइ सैदिल् आखाँ।*

* 12:13 12:13 ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, क्हेमै न्होवै विश्वासर भोव् आरेब्मै भोव् तरिगे * 12:13 12:13 ॐॐॐ ॐ:२६ * 12:15 12:15 ॐॐ ॐ:१८ † 12:16 12:16 ॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ॐॐ ॐॐॐॐ * 12:16 12:16 ॐॐ ॐ:२९-३४ * 12:17 12:17 ॐॐ ॐ:३०-४० * 12:19 12:18-19 ॐॐॐॐ ॐॐ:१६-२२; २०:१८-२१; व्य ४:११-१२; ५:२२-२७ * 12:20 12:20 ॐॐॐॐ ॐॐ:१२-१३

21 चर भ्रोंबै सै बेल्ले डिहंन् इहॉब मुँल, छतमा मोशाज्यै “ड डिहंसि त्हारइ” बिल ।*
 * 12:21 12:21 000 0:१९ † 12:24 12:24 000000 000 000000 000 00000000 000000 000 0000000000 000000 000000, दिलेया म्हिमैइ प्रभु

22 दिलेया क्हेमैम् सियोन कौर खइमुँ, सोगों परमेश्वरए सहरर, स्वर्गबै यरूशलेमर, च्योलै आखाँबै स्वर्गदूतमैँ सैं तोंदैं परमेश्वरए मिं क्वेबै क्त्त्थोर,
 * 12:25 12:25 0000 00:२२ * 12:26 12:26 000 0:६ § 12:28 12:28 000000 00000000 0000, परमेश्वरए स्वर्गबै ग्याल्स

23 स्वर्गर मिं दर्ता तबै च्ह थेब्मैए डार, ताँनए फिर छेनाले निसाफ लबै परमेश्वर डार नेरो पबित्र लमिंबै ठिक के लब्मैए प्त्त्हए डार क्हेमैँ खइमुँ ।

24 छलेन क्हेमैँ नेरो परमेश्वरए म्हाँजोर छारा बाछ्छा फैमिंबै येशू डार नेरो खीए पबित्र लमिंबै कोए डार खइमुँ । येशूए कोजी हाबिलए कोइ भन्दा अझै छ्याँबै ताँ पोंम् ।*
 * 12:24 12:24 00 0:१०

25 छतसि न्ह क्रों मि क्रो तद, डचोने पोंबै परमेश्वरजी बिब डिंन् । तलेबिस्याँ चु पृथ्वीबै म्हि मोशाइ बिबै ताँ इस्राएलीमैँइ थेल् आडिंमा चमैँ दण्डउँडैले स्योल् आखाँ बिस्याँ, झन स्वर्गउँडैले पोंबै परमेश्वरजी बिबै ताँ आडिंम्बै खैले स्योरल् खाँमुँ?*

26 च त्हेर परमेश्वरए कैइ पृथ्वी त्हारल, दिलेया तारे खीजी बाछ्छा फैसि बिइमुँ, “अझै तिखे पृथ्वी मत्त्रे आडिं, स्वर्ग या डइ लाब्मुँ ।”*

27 “अझै तिखे” बिबै मतलब, लाल् खाँबै सैमैँ, अथवा सृष्टि तबै सैमैँ ताँन् स्योवाब्मुँ, दिलेया लाल् आखाँबै सैमैँ चैरिब्मुँ बिब ग ।

28 छतसि डचोइ लाल् आखाँबै ग्याल्स§ योंबइले परमेश्वरलाइ धन्यबाद पिले, धै खीए मान लदै खीने डिहंदै खीजी खोल्ले खीए मिं क्वेले ।

* 12:21 12:21 000 0:१९ † 12:24 12:24 000000 000 000000 000 00000000 000000 000 0000000000 000000 000000, दिलेया म्हिमैँइ प्रभु येशूलाइ सैवासि खीए कोउँडैले म्हिमैँइ क्षमा योंडमुँ । * 12:24 12:24 00 0:१० * 12:25 12:25 0000 00:२२ * 12:26 12:26 000 0:६ § 12:28 12:28 000000 00000000 0000, परमेश्वरए स्वर्गबै ग्याल्स

29 तलेबिस्याँ डचोए परमेश्वर नास लवाबै मि ग ।*

13

????????? ???? ???? ???? ??

1 कहेमैं घिइ-घिने ह्नोंसए अलिने धोलेन् म्हाँया लरिद् ।

2 आगुए ह्युलउँइले खबै डो आसेबै म्हिमैलासे या प्हेँमें धोले मान लद्, तलेबिस्याँ को-कोइइ छले स्याँ म्हिमैं मान लमा था आसेल्ले स्वर्गदूतमैँए मान लइमुँ ।*

3 कोइ म्हिमैं झेलर मुँस्याँ ह्नोंसै या चमैँने झेलर मुँब् धोँ इहाँसि चमैँए वास्था लद् । छलेन दुःख योँब्मैँ म्रोमा ह्नोंसइन दुःख योँब् धोँ इहाँन् । तलेबिस्याँ कहेमैँ फिरै या छ तल् खाँम् ।

4 ताँन् म्हिमैँए उँइँर ब्या इजेत मुँल्ले तल् त्हुम् । ब्या लल् खाँबै लिउँइँ मुँयुँमैँ खाबज्यै या छमिं न्हल् आत, छलेन च्मिरिमैँज्यै या फ्रें क्ल्योँल् आत, तलेबिस्याँ छाँबै के लब्मैँए फिर परमेश्वरजी थेबै दण्ड पिंम् ।

5 कहेमैँइ ल्हेँ मारा-मुइए लोब आलद् । कहेमैँने मुँबै सैर्न सन्तोक तइ टिद् । तलेबिस्याँ परमेश्वरजी बिइमुँ,
“डइ कहेमैँ खोँयोँइ वाथेरिब् आरे,

डइ कहेमैँ पिरिब् आरे ।”*

6 छतसि डचोइ ढुक्कले बिले,

“याहवेहजी डलाइ ल्होमिंम्,

छतसि ड डिंहरिब् आरे ।

म्हिमैँइ डलाइ तो लल् खाँमुँ?”*

7 ओसोँ कहेमैँने परमेश्वरए ताँ बिमिंबै अगुवामैँ मैँन् । चमैँइ खैले छह थोइ, चमैँए छहर तो-तो तइ धै चमैँ खैले सिइ बिसि सैँर मैँन्, धै चमैँइ लब् धोँबै बिश्वास कहेमैँज्यै या लद् ।

* 12:29 12:29 00 0:२४ * 13:2 13:2 00 00:१-८; १९:१-३ * 13:5 13:5

000 00:६,८; यहो १:५ * 13:6 13:6 00 000:६

ग। छले डचोइ येशू ख्रीष्टन् प्रभु ग बिबन् परमेश्वरए सैं तौन् लबै खो ग।

16 घिइ घिने छयाँबै के लब नेरो ह्नोंसने मुँबै सै फा-फु चुब आम्लेद, तलेबिस्याँ छाबै खोमें घ्रांसि परमेश्वर सैं तौम्।

17 कहेमैए अगुवामैइ बिब डिन्, धै खेमैए न्होर टिद्। तलेबिस्याँ “डइ लबै केए हिसाब परमेश्वरलाइ पिल् ल्हुम्” बिब सेसि चमैइ कहेमैए छै, छेनाले लरिम्। छतसि चु के चमैइ सैं तौन्ले लरिगे, गार म्हाँदिसि आडिं। चमैइ गार म्हाँदिल्ले के लस्याँ कहेमैला तोइ बिब् धों तरिब् आरे।

18

डिङ्गए ल्हागिरै या प्राथना लद। डिङ्गए सैं छयाँब मुँ बिसि डिङ्ग सेइमुँ, धै तौन् के छेनाले लबै सैं डिङ्ग मुँ।

19 ड यो छ्यु लमुँ, ड धबै कहेमै डार युनन् खल् योरिगे बिसि डाए ल्हागिरै या प्राथना लमिन्।

20 परमेश्वरजी क्युमैए क्ह्नोंसेन्बै छै डचोए प्रभु येशूलाइ खोंयोन् बिलै तरिबै बाछ्छाए कोउँइले सिबउँइले धबै सोगों लमिंइ। तारे म्हिमैलाइ किह्लल् लमिंबै परमेश्वरजी

21 कहेमै तौनलाइ छयाँबै गुनइ प्लिंमिरिगे, धै खीए सैर मैब् धों तब कहेमैइ लल् खाँरिगे। परमेश्वरजी खोबै के येशू ख्रीष्टउँइले खीजी कहेमैए म्हाँजोर लरिगे। येशूए मिं खोंयोन् बिलै थेब तरिगे। आमेन, छान् तरिगे।

22

ओ डाए अलि-अडाँमै, कहेमैए ल्हागिरि डइ चु रिन्टि लोदा सैंदाए ताँमै प्हिइमुँ। गार आम्हाँदिल्ले डिन् ओ।

23 ड कहेमैने चु ताँ या बिम्: डचोए अलि तिमोथी झेलउँइले त्हाँल् खाँइमुँ। च युनन् ड डार खइ बिस्याँ च बालुन् ड कहेमैने त्होबर खब्मुँ।

24 क्हेमैण् ताँन् अगुवामैँ नेरो ताँन् बिश्वासीमैँने डिण् जय मसीह मुँ बिमिन् । छलेन इटालिया ह्युलबैँ अलि-अडामैँज्यै या क्हेमैँने जय मसीह बिमिन्डमुँ ।

25 क्हेमैँ ताँनने परमेश्वरण् दयाम्हाँया खोंयोन् बिलै तरिगे ।

Gurung Central Adapt It Study Bible
Gurung: Gurung Central Adapt It Study Bible (New
Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gurung (Gurung, Western)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files
dated 3 May 2025

54ead5f0-09ac-5893-ab7c-505713abe514